

32003R2232

24.12.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 339/20

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2232/2003**(2003. gada 23. decembris)****par tarifa kvotu atklāšanu, kas jāpiemēro dažu pārstrādātu Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktu importam Eiropas Kopienā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 13. marta Lēmumu 2000/239/EK par Nolīguma slēgšanu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienā, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par 2. protokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienā un Šveices Konfederāciju ⁽²⁾, un jo īpaši tā 2. pantu,

tā kā:

- (1) Jāatklāj gada tarifa kvotas 2004. gadam dažiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem, kas paredzētas Nolīgumā vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienā, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par 2. protokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienā un Šveices Konfederāciju, turpmāk "Nolīgums".
- (2) Gada kvota, kas Nolīgumā noteikta precēm, kuras klasificētas saskaņā ar KN kodu 2202 10 00 un ex 2202 90 10, ir izmantota. Saskaņā ar Nolīgumu 2004. gadam tā attiecīgi jāpalielina par 10 %.
- (3) Ar Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas muitas kodeksa izveidi ⁽³⁾, nosaka tarifa kvotu pārvaldības notei-

kumus. Ir lietderīgi paredzēt ar šo regulu atklāto tarifa kvotu pārvaldību saskaņā ar minētajiem noteikumiem.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja, kas nodarbojas ar horizontālajiem jautājumiem, kuri saistīti ar Līguma I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu lauksaimniecības produktu tirdzniecību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kopienas tarifa kvotas to pārstrādāto Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktu importam, kas iekļauti pielikumā, atklāj no 2004. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim, atbrīvojot no nodokļa.

Pielikuma 2. tabulā iekļauto preču importam, kas pārsniedz beznodokļa kvotu, piemēro 9,1 % nodokli.

2. pants

Kopienas tarifa kvotas, kas minētas 1. pantā, saskaņā ar 308.a, 308.b un 308.c pantu Regulā (EEK) Nr. 2454/93 pārvalda Komisija.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2004. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2003. gada 23. decembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Erkki LIIKANEN

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 76, 25.3.2000., 11. lpp.

⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1335/2003 (OV L 187, 26.7.2003., 16. lpp.).

PIELIKUMS

1. tabula

Sērijas numurs	KN kods	Apraksts	Daudzumi 2004. gadam (tīrais svars)	Piemērojamā nodokļa likme
09.0911	1302 20 10	Pektīni, pektināti un pektāti: sausi	666 tonnas	Atbrīvots
09.0912	2101 11 11	Ekstrakti, esences un koncentrāti ar kafijas bāzes sausas saturu 95 % masas vai vairāk	2 057 tonnas	Atbrīvots
09.0913	2101 20 20	Tējas vai mates ekstrakti, esences un koncentrāti	145 tonnas	Atbrīvots
09.0914	2106 90 92	Pārtikas izstrādājumi/citi izstrādājumi, kas nesatur piena taukus, saharozi, izoglikozi, glikozi vai cieti vai kas satur mazāk nekā 1,5 % masas piena tauku, 5 % masas saharozes vai izoglikozes, 5 % masas glikozes vai cietes	1 029 tonnas	Atbrīvots

2. tabula

Sērijas numurs	KN kods	Apraksts	Tilpums	Kvotas robežās piemērojamā nodokļa likme	Ārpus kvotas robežām piemērojamā nodokļa likme
09.0916	2202 10 00 ex 2202 90 10 (TARIC kods 10)	Ūdeņi, ieskaitot minerālūdeņus un gāzētos ūdeņus, kam pievienots cukurs vai cits saldinātājs vai aromatizators Citi bezalkoholiskie dzērieni, kas satur cukuru	109 807 500 litri	Atbrīvots	9,1 %